

## I.E.3.14

Lektüren – Livres d'enfance et de jeunesse

### Ein Bilderbuch als Kommunikationsanlass verwenden – *Troisième branche à gauche* d'Alexandra Pichard

Jakob Jung



„Hast du meine Katze gesehen?“, ruft die Protagonistin des Bilderbuchs von Alexandra Pichard alle, die sie auf ihrer Klettertour durch den Baum trifft. Und all diese Figuren und Gegenstände sind ganz schön fantastisch... In diesem Bilderbuch entdecken Schülerinnen und Schüler ein französisches Bilderbuch, das ansprechend gestaltet ist und durch seine Episodenhaftigkeit dazu einlädt, mitzusuchen, neues Vokabular zu entdecken und darüber auf Französisch zu kommunizieren. Die Lernenden tauschen sich mündlich über die Geschichte aus, üben kreatives Schreiben und lernen, die Erzählperspektive zu analysieren.

#### KOMPETENZPROFIL

**Klassenstufe/Lernjahr:** 8–9 (G8), 9–10 (G9) / 2.–3. Lernjahr  
ca. 5 Unterrichtsstunden

**Kompetenzen:** 1. Lesen: Ein Bilderbuch lesen und analysieren; 2. Sprechen: Sich über den Buchinhalt austauschen; 3. Schreiben: Die Geschichte kreativ weiterschreiben; 4. Wortschatz zu verschiedenen Themen erarbeiten

**Thematische Bereiche:** *un album de jeunesse, les jeunes, la littérature, les images*

## Auf einen Blick

### 1. Stunde

|        |                                                                                                                              |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Thema: | Découvrir la situation                                                                                                       |
| M 1    | <b>J'attends et je ...</b> / Den eigenen Umgang mit Längen reflektieren und sich dazu austauschen (PA)                       |
| M 2    | <b>Pourquoi attend-on ?</b> / Die Ausgangssituation des album verstehen (EA, PA)                                             |
| M 3    | <b>Première rencontre : Un merle à l'air affolé</b> / Die erste Episode des Textes erarbeiten; den Wortschatz erweitern (EA) |

### 2./3. Stunde

|             |                                                                                                                       |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Thema:      | Lire l'album                                                                                                          |
| M 4a / M 4b | <b>Groupe A/B : Qui cherche ?</b> / Verschiedene Episoden der Lektüre lesen und erarbeiten (EA)                       |
| M 5         | <b>Deuxième rencontre : Un petit ver blanc</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe A, EA)                   |
| M 6         | <b>Troisième rencontre : Une fille et un garçon qui patinent</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe A, EA) |
| M 7         | <b>Quatrième rencontre : Un homme en pyjama</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe A, EA)                  |
| M 8         | <b>Cinquième rencontre : Un gardien de zoo</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe A, EA)                   |
| M 9         | <b>Sixième rencontre : Deux cowboys</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe A, EA)                          |
| M 10        | <b>Septième rencontre : Dix chiens</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe B, EA)                           |
| M 11        | <b>Huitième rencontre : Quatre musiciens</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe B, EA)                     |
| M 12        | <b>Neuvième rencontre : Le chauffeur de bus</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe B, EA)                  |
| M 13        | <b>Dixième rencontre : Les coureurs</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe B, EA)                          |
| M 14        | <b>Onzième rencontre : Une baleine</b> / Ein Wortgeländer zum Text ausfüllen (Gruppe B, EA)                           |
| Benötigt:   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bilderbuch <i>Troisième branche à gauche</i></li> </ul>                        |

## 4./5. Stunde

Thema: Soyez créatifs !

M 15 Faire le point / Austausch der Gruppen A und B zur Lektüre (PA)

M 16 L'imagination et la focalisation / Sich mit der Erzählebene des Buchs vertraut machen (EA)

M 17 Continuer l'histoire / Die Geschichte kreativ weiterschreiben (EA)

ZM 1 Troisième branche à gauche : Vocabulaire chronologique / Vokabeln zum Buch in chronologischer Reihenfolge

ZM 2 Troisième branche à gauche : Vocabulaire alphabétique / Vokabeln zum Buch in alphabetischer Reihenfolge

Benötigt: • Bilderbuch *Troisième branche à gauche*

Devoir : ggf. den Text von M 17 zu Ende schreiben



## M 1

## J'attends et je ...



© SDI Productions/E+

## Consignes

1. Qu'est-ce que vous faites quand vous devez attendre et que vous vous ennuyez ? Réfléchissez, puis terminez la phrase : « J'attends et je ... »



| Pour vous aider : J'attends et ... |
|------------------------------------|
| je regarde ...                     |
| joue à (un jeu) ...                |
| j'écoute ...                       |
| j'écris ...                        |
| je ...                             |

À quelle situation est-ce que vous avez déjà attendu votre père/mère ?  
 Est-ce que ça vous dérange plus (*mehr stören*) d'attendre vos parents que quelqu'un d'autre ?  
 Pourquoi ?



| Pour vous aider :                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------|
| Une fois, j'ai attendu mon père / ma mère quand ...                           |
| J'attends souvent mon père / ma mère après ...                                |
| Ça me dérange (beaucoup / un peu) parce que ... /                             |
| Ça ne me dérange (pas / pas du tout) parce que ...                            |
| Attendre mes parents m'énerve (plus/moins) qu'attendre mes amis parce que ... |

## Pourquoi attend-on ?

Dans l'album *Troisième branche à gauche*, la situation au début est la suivante :

Il est dix-neuf heures et Papa n'est toujours pas rentré.

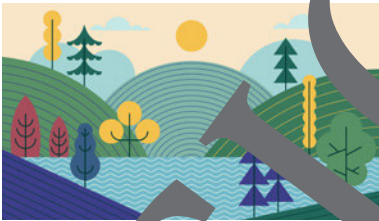
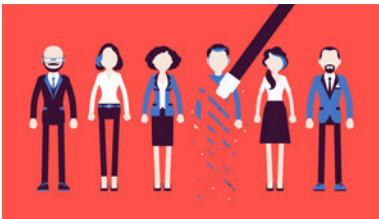
En l'attendant, je joue **dehors** avec mon chat.

Quand **soudain**, il **bondit** dans l'arbre et **disparaît**.

Je **grimpe** à mon tour et **tombe sur** ...

**en l'attendant** : pendant que je l'attends – **à mon tour** : ebenfalls

Citation tirée de : Pichard, Alexandra (2015) : *Troisième branche à gauche*, Montreuil : Les Fourmis Rouges, ISBN 978-2-36902-049-3.

|             |                                                                                                                                   |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dehors      | <br>© Yuri Karvatky/iStock/Getty Images Plus    |
| soudain     | = tout à coup                                                                                                                     |
| bondir      | <br>© Sudowoodo/iStock/Getty Images Plus       |
| disparaître | <br>© Andrew_Rybalko/iStock/Getty Images Plus |

|               |                                                                                                                                      |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| grimper       |  <p>© Seahorse Vector/iStock/Getty Images Plus</p> |
| tomber sur qn |  <p>© Five Seasons/iStock/Getty Images</p>         |

### Consignes

1. Lisez le début de l'histoire. Dans le tableau, complétez la traduction des mots en gras.
2. Réfléchissez, puis parlez à deux :
  - a) Que fait le père ? Pourquoi est-ce qu'il n'est pas encore rentré ? Imaginez !
  - b) Imaginez la suite de l'histoire.



Source : Troisième branche à gauche d'Alexandra Pichard, *Les Fourmis Rouges*

## Première rencontre : Un merle à l'air affolé

M 3

« Je grimpe à mon tour et tombe sur un merle à l'air affolé. »

Citation tirée de : Pichard, Alexandra (2015) : *Troisième branche à gauche*, Montreuil : Les Fourmis Rouges, ISBN 978-2-36902-049-3.

### Consignes

1. Lisez la première rencontre que fait la fille. Tenez compte de l'image et du texte.
2. Répondez aux questions :

| Qui ?                       | Quoi ?           | Pourquoi ?                     | Où ?        | Quand ?         |
|-----------------------------|------------------|--------------------------------|-------------|-----------------|
| la fille aux cheveux rouges | cherche son chat | Le chat a disparu sur l'arbre. | sur l'arbre | après 19 heures |
|                             |                  |                                |             |                 |

3. Relisez le texte et complétez les repères linguistiques : cherchez les mots français correspondants de la liste.

#### Pour vous aider :

Les repères linguistiques sont dans le même ordre que dans le texte.  
Le genre du mot est souvent le même : un nom ; un verbe ; un adjectif ; un adverbe ; une préposition ... Les verbes conjugués dans le texte sont à l'infinitif dans le tableau.

| français                  | allemand                                     |
|---------------------------|----------------------------------------------|
|                           | ein Nest                                     |
| avoir l'air               | aussehen                                     |
| affolé/affolée            | in Panik                                     |
|                           | ein Nest                                     |
| se dégourdir (les jambes) | sich (die Beine) vertreten, sich ... lockern |
| (f.)                      | ein Flügel                                   |
|                           | ein Weg                                      |
|                           | es tut mir leid                              |
|                           | das Ende von                                 |
|                           | ein Ast                                      |
|                           | ganz                                         |

La fille continue son chemin à la recherche de son chat. Quelque part dans l'album, vous pouvez retrouver ce que le merle cherche : son nid. Mais où ? C'est à vous de le trouver pendant votre lecture !

# Mehr Materialien für Ihren Unterricht mit RAAbits Online

Unterricht abwechslungsreicher, aktueller sowie nach Lehrplan gestalten – und dabei Zeit sparen.

Fertig ausgearbeitet für über 20 verschiedene Fächer, von der Grundschule bis zum Abitur: Mit RAAbits Online stehen redaktionell geprüfte, hochwertige Materialien zur Verfügung, die sofort einsetz- und editierbar sind.

- ✓ Zugriff auf bis zu **400 Unterrichtseinheiten** pro Fach
- ✓ Didaktisch-methodisch und **fachlich geprüfte Unterrichtseinheiten**
- ✓ Materialien als **PDF oder Word** herunterladen und individuell anpassen
- ✓ Interaktive und multimediale Lerneinheiten
- ✓ Fortlaufend **neues Material** zu aktuellen Themen



Testen Sie RAAbits Online  
**14 Tage lang kostenlos!**

[www.raabits.de](http://www.raabits.de)

